

NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION

STANDARDIZATION
AGREEMENT

ACCORD DE
NORMALISATION

STANAG 7207

AIR TRANSPORT (AT) AND AIR-TO-
AIR REFUELLING (AAR) DOCTRINE

DOCTRINE SUR LE TRANSPORT
AÉRIEN ET LE RAVITAILLEMENT
EN VOL (REV)

EDITION 1/ÉDITION 1

22 April/avril 2013
NSA(AIR)0516(2013)AT/AAR/7207



NORTH ATLANTIC
TREATY ORGANIZATION

ORGANISATION DU TRAITÉ
DE L'ATLANTIQUE NORD

Published by
THE NATO STANDARDIZATION AGENCY
(NSA)

Publié par
l'AGENCE OTAN
DE NORMALISATION (AON)

© NATO/OTAN

NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

22 April/avril 2013

**STANAG 7207
Edition 1/Édition 1**

LETTER OF PROMULGATION

LETTRE DE PROMULGATION

STATEMENT

The enclosed NATO Standardization Agreement (STANAG), which has been ratified by member nations, as reflected in the NATO Standardization Document Database (NSDD), is promulgated herewith.

DÉCLARATION

L'accord de normalisation OTAN (STANAG) ci-joint, qui a été ratifié par les pays membres dans les conditions figurant dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD), est promulgué par la présente.

IMPLEMENTATION

This STANAG is effective upon receipt and ready to be used by the implementing nations and NATO bodies.

MISE EN APPLICATION

Ce STANAG entre en vigueur dès réception et est prêt à être mis en application par les pays et les organismes OTAN d'exécution.

The partner nations are invited to adopt this STANAG.

Les pays partenaires sont invités à adopter ce STANAG.

SUPERSEDED DOCUMENTS

This STANAG does not supersede any document.

**DOCUMENTS ANNULÉS ET
REPLACÉS**

Ce STANAG n'annule et ne remplace aucun document.

ACTIONS BY NATIONS

Nations are invited to examine their ratification of the STANAG and, if they have not already done so, advise the NSA of their intention regarding its implementation.

MESURES À PRENDRE PAR LES PAYS

Les pays sont invités à examiner l'état d'avancement de la ratification du STANAG et à informer, s'ils ne l'ont pas encore fait, l'AON de leur intention concernant sa mise en application.

Nations are requested to provide to the NSA their actual STANAG implementation details.

Les pays sont priés de fournir à l'AON des informations détaillées sur la mise en application effective de ce STANAG.

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

SECURITY CLASSIFICATION

This STANAG is a NATO UNCLASSIFIED document to be handled in accordance with C-M(2002)60.

CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ

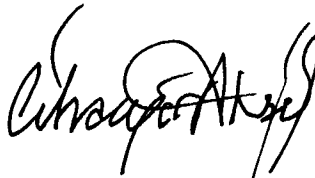
Ce STANAG est un document OTAN SANS CLASSIFICATION qui doit être traité conformément au C-M(2002)60.

RESTRICTION TO REPRODUCTION

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, used commercially, adapted, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher. With the exception of commercial sales, this does not apply to member nations and Partnership for Peace countries, or NATO commands and bodies.

RESTRICTION CONCERNANT LA REPRODUCTION

Aucune partie de la présente publication ne peut être reproduite, incorporée dans une base documentaire, utilisée commercialement, adaptée ou transmise quelle qu'en soit la forme ou par les moyens électroniques ou mécaniques, de photocopie, d'enregistrement et autres sans l'autorisation préalable de l'éditeur. Sauf pour les ventes commerciales, cela ne s'applique pas aux États membres ou aux pays du Partenariat pour la paix, ni aux commandements et organismes de l'OTAN.



Dr. Cihangir AKSIT, TUR Civ
Director, NATO Standardization Agency

M. Cihangir AKSIT, Ph. D., TUR Civ.
**Directeur de l'Agence OTAN de
normalisation**

STANAG 7207 Edition 1/Édition 1

**AIR TRANSPORT (AT) AND AIR-TO-AIR
REFUELLING (AAR) DOCTRINE**

**DOCTRINE SUR LE TRANSPORT
AÉRIEN ET LE RAVITAILLEMENT EN
VOL (REV)**

AIM

The aim of this NATO standardization agreement (STANAG) is to respond to the following interoperability requirements.

BUT

Le présent accord de normalisation OTAN (STANAG) a pour but de répondre aux exigences d'interopérabilité suivantes.

INTEROPERABILITY REQUIREMENTS

Operational NATO doctrine providing guidance to Commanders and their staffs on planning, coordination and execution of Air Transport and Air-to-Air Refuelling operations.

EXIGENCES D'INTEROPÉRABILITÉ

Doctrine opérationnelle de l'OTAN donnant des orientations aux commandants et à leurs états-majors sur la planification, la coordination et l'exécution des opérations de transport aérien et de ravitaillement en vol.

AGREEMENT

Participating nations agree to implement the following standards.

ACCORD

Les pays participants conviennent de mettre en application les normes suivantes.

STANDARDS

- ATP-3.3.4, Vol. I - Air Transport (AT) Doctrine (Edition A)
- ATP-3.3.4, Vol. II - Air-to-Air Refuelling (AAR) Doctrine (Edition A)

NORMES

- ATP-3.3.4, Vol. I – Doctrine sur le transport aérien (Édition A)
- ATP-3.3.4, Vol. II – Doctrine sur le ravitaillement en vol (REV) (Édition A)

OTHER RELATED DOCUMENTS

1. AJP-3.3 – Allied Joint Doctrine for Air and Space Operations
2. ATP-3.3.4.2 – Air-to-Air Refuelling
3. ATP-3.3.4.3 – Tactics, Techniques and Procedures for NATO Air Transport Operations

AUTRES DOCUMENTS CONNEXES

1. AJP-3.3 - Allied Joint Doctrine for Air and Space Operations
2. ATP-3.3.4.2 – Air-to-Air Refuelling
3. ATP-3.3.4.3 – Tactics, Techniques and Procedures for NATO Air Transport Operations

4. ATP-3.3.4.7 – Air-to-Air Refuelling Signal Lights in Hose and Drogue Systems

4. ATP-3.3.4.7 – Signalisations lumineuses utilisées pour le ravitaillement en vol selon la méthode à tuyau souple (tuyau souple – cône de ravitaillement en vol)

NATIONAL DECISIONS

The national decisions regarding the ratification and implementation of this STANAG are provided to the NSA.

The national responses are recorded in the NATO Standardization Document Database (NSDD).

DÉCISIONS NATIONALES

Les décisions nationales concernant la ratification et la mise en application du présent STANAG sont communiquées à l'AON.

Les réponses nationales sont consignées dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD).

IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT

This STANAG is implemented when the operational level doctrine applied in NATO's Command and Control structures to conduct operations will be in accordance with the contents detailed in the covered Standard.

Nations are invited to report on their effective implementation of the STANAG using the form in Annex H to AAP-03(J).

Partner nations are invited to report on the adoption of the STANAG using the form in Annex G to AAP-03(J).

MISE EN APPLICATION DE L'ACCORD

Le présent STANAG est mis en application dès que les doctrines opérationnelles appliquées au sein des structures de commandement et contrôle de l'OTAN pour la conduite des opérations seront conformes aux dispositions énoncées dans la norme qu'il notifie.

Les pays sont invités à rendre compte de la mise en application effective du présent accord au moyen du formulaire figurant à l'Annexe H à l'AAP-03(J).

Les pays partenaires sont invités à rendre compte de l'adoption du présent STANAG au moyen du formulaire figurant à l'Annexe G à l'AAP-03(J).

REVIEW

This STANAG is to be reviewed at least once every three years. The result of the review is recorded within the NSDD.

Nations and NATO bodies may propose changes, at any time, through a standardization proposal to the tasking authority (TA), where the changes will be processed during the review of the

RÉEXAMEN

Le présent STANAG doit être réexaminé au moins une fois tous les trois ans. Le résultat de ce réexamen est consigné dans la NSDD.

Les pays et les organismes OTAN peuvent, à tout moment, proposer des modifications en soumettant une proposition de normalisation à l'autorité de tutelle (TA), qui traitera ces modifications

STANAG. lors du réexamen du STANAG.

TASKING AUTHORITY

AUTORITÉ DE TUTELLE

This STANAG is supervised under the authority of: Le présent STANAG est sous la responsabilité de :

Military Committee Air Standardization Board/
Bureau de normalisation Air du Comité militaire (MCASB)

Volume I : Air Transport Working Group (ATWG)
Volume II : Air-to-Air Refuelling Working Group (AARWG)/

Volume I : Groupe de travail Transport aérien (GT TA)
Volume II : Groupe de travail Ravitaillement en vol (GT REV)

Point of contact:/Point de contact : air@nsa.nato.int

CUSTODIAN

PILOTE

The custodian of this STANAG is:

Le pilote du présent STANAG est :

Joint Air Power Competence Centre/
Centre de compétences en matière de puissance aérienne interarmées (JAPCC)

Point of contact:/Point de contact : Combat Support Branch

FEEDBACK

INFORMATIONS EN RETOUR

Any comments concerning this STANAG shall be directed to:

Tous les commentaires concernant le présent STANAG doivent être adressés à :

**NATO Standardization Agency
(NSA)**

**Agence OTAN de normalisation
(AON)**

**Boulevard Léopold III
1110 BRUXELLES – Belgique**